Ն՝ 9050 13/26 ՄԱՅԻՍ 1915 ԶԱՐՇԵՆԳԻՀ 13 ՄԱՅԻՍ 1331 31ԻՆԶԻ ՍԵՆԵ

ՊԱՇԻՊՈՂ ԻՍԹԻՍԱՂ ՎԷ ՄԻՒՏԻՐԻ
ՏԱՎՈՒ ՎԷՐԱԲԵԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԳԵԱՆ

Միւսսպիսի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԳԵԱՆ
Թարիխի քէսպիսի 1877

ՊԱՐՆԱՅԻՆ ԳԻՆԸ
Ն. 49

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ՔՈԼԻԹԻԳԻՑԷ, ՄԻԼԼԻՑԷ, ՓԻՒՃԱՐԻՑԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

20 ԲԱՐԱ — ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ — 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيولك
مؤسسى ديكران جيولك (١٢٩٣)
DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVÉLÉGUIAN
AVOCAT
vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

Կազէթայս այիս մէկսաս հազգընտ առիպի իմթիյազա միւրաճաաթ օլընըր։ Մազպուզլար սահիպի իմթիյազընե իմազսընը վէ իթարէխանէնին մէօհրը մախսուսընը օամիլ օլմայը տր։ Տէրճ օլընմայան էվրազ իստէ օլընմազ։ Իլանաթ տէրայիթի միւրքէսիլի իլէ ճէր օլունուր։

ԱԳՈՆԷ ՖԻՏԱԹԼԱՐԸ ՐԷՇԻՆ (ՄԷՋ. 20)

Սրանգոյ վէ Թուրգիա	սահմանի	130 գրշ.
» » »	6 այլրզը	70 »
» » »	3 այլրզը	40 »
Մէմալիքի էճնեպիյէ	սահմանի	32 ֆր.
» » »	6 այլրզը	17 »
» » »	3 այլրզը	10 »

ԹԻՒՐՔԻԱ-ԻԹԻԼԱՖԸ ՄԻՒՍԷԼԼԷՍ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

ԹԷՊԼԻՂԸ ՐԷՍՄԻ

Մայիս 12 բարիխիյէ գարարկեռնը ամմանահն բէպլիղ օլընմըշ տր.

1.— Գու կիւն եօլլնաէն ասքր, սաք եարըմա Ինկիլիզլէրին «Թրիյմֆ» զբրհլըզը Սարօս քէօրֆէզնէսէքի Աբզ Գրանը եօնլնաէ սարքլան պիր Թուրքի նէթիճէսինաէ զարդ օլմազ սըր։

2.— Զանգզազլէ ճէպհէսինաէ վէ սիկեր ճէպհէլերաէ սիւն չալընը գալա պիր հարգէթ օլմազ սըր։ (Մ)

ՀԱՐՊԸ ՈՒՄՈՒՄԻ

ՀԱՐԱՔԵԱԹԸ ՀԱՐՊԻՑԷ

Ակամ բէպլիղաբը. — Գէրլին, 25 Մայիս.—Գէօյիւք գարարկեռնը ումումինն պէօյիւք էրքանը հարպընընն պու կիւնքի Թէպլիղէ սիր. — Հարզ սահնէի հարպընաա սիւն Ֆլանդրաա իրը. էսթիդամէթինաէ հիւճիւմսրզմզա սէվամ իթիք։ Ֆլամնկ չիֆթիլիկինի, Վիլլէնին չամլինաէք չարքօր վէ Գելվաա չիֆթիլիկինի հիւճիւմլէ զապթլարօճէ մէվզընա եարալարզ. պու մահարէպլէրե եանասընաա 150 էսիր վէ 2 միթրալիէօզ ալարզ. Արմանթէրէին ճէնուպընաա Նիու Շապել իլէ Կվէնչի արաընաա վէ Լօրէթ Թէրէսինին չամալինաէ սիւլմինին զէմանը եարընը հիւճիւմլէր պէօյիւք զամանթ վէճարիլէրլէ բիւսկիւրմիւշ սիր։ Նէօվէլ եարընընաա սիրէրլերինաէն չէզարազ հիւճիւմ իչէն հազրլազարաա պալընան սիւլմէն գընթարընը եարալը Թարը սթէչլերինաէ Ինկիլթերաա Օամ. հիւքիւմէթինէ վէ Խալիֆալըզը գարը իլանը հարպ իսթիսկի անալարմասը իւզերինէ զուհուր իթմէշ սիր։ Գու իսթան՝ սէօյլէնմիկի կիպի պասասրբլմզը օլմասրգասան մասա, սասիլերէ պիրլէշմէշ օլան Իսլամ Հինաու սասքէրլերի վէ Հինալիլեր ելէէօվմ Սինկապուր գալեսիլե սիլահ ատբօլարընա հաքմ սիրլեր. իսանը պասասրմազ իչէն կէթիրիլեն սասքէրլեր՝ քէնարինասալարընա գարը սիլահանմազան իսթենքաք էթմիշլեր սիր։ Գունքն իւզերինէ Սինկապուր վալիսի սու մեճալարընընքէսերէքլէրի եէդազ նազալինի մէն էթմէշ սիր։ Գունքն իւզերինէ սոլեր չէհրի պամպարընմանա քալիլ Թահվիլ իսթեճեքլերինի մազամը Թէհանաա սեօյլէմզլեր սիր։ Իսանքն իւք կիւլերինաա 10))սէն զիասա Ֆրանսզ վէ Ինկիլիզլեր սասլեր Թարգընաա գարլ իսթիմզլեր սիր։ (Մ)

ԱԼԷՄԱՆԻԱ - ԱՎՍԹՐԻԱ - ԻԹԱԼԻԱ ՀԱՐՊԸ

Իթալիա սահիլլէհինին պամպարընմանը.— Վիէննա 24 Մայիս (Ռեսմի).— Իթալիանընն իլանը հարպընը Թարգէպ իսաէն 23-24 մայիս կէճէսի սանանմազ Վէնեսիկ իլէ Պարլէթթա լիմանլարը սրասընաա Իթալիա չարգ սեվահիլենե պիր Թէորուզաա պալընարազ պիր գաչ նազթալարաա մէվզլար վէ մահիմ սաքէրի եէնալը քէմալը մավգիֆազիլէրլէ պամպարընման էթմէշ սիր։ Այնը զէմանաա պահրի Թահրեւէրքմզդ Նէյլարավլեսէքի պալն հանկարընա, Անգանաաքի սաքէրի պիրա վէ մրէսասէսէրէ վէ Վէնեսիկ Թէրասնէսինէ պամպարլար սիրաաթ խասարաթ վէրմէշ վէ հանկընլար հասասլէ կէթքզմէշ սիր։

«Յօնանմա գամանանալընը» (Գ)

Բրաք, 24.— Սարպէսլալը Իմբէրաթար Ֆրանսա Ժոզէֆ վէ Վիլհէլմին Թասվիրլերինի համէլ օլան Նիւմայիշէրէր «Գոնր օլաան Իթալիա» Նէրասլարընա վալինին գանազընա կէրեպ օրասա մրէթքէթ սէվէրէրէր պազարլամզընը Թամ գարշընաա եէրլէշմէշ օլան մահիմ Բուա գէվվէթլերինէ Թեարուզ էթմէշլեր սիր։ Տիւմէն մահիմ զայեթա օղրասընընդա բերիչան պիր հալատ չալան պէրէ Թարգինա Թարա օլընը. պու մինասթէրէլ Բուսլարաան 2240 էսիր վէ 5 միթրալէօզ ալարզ.

Տահա ճէնուպտան Բուսլար Սրբակալ իսթիդամէթինաէն զայէթ չիասէթլի հիւճիւմլերաէ պալընմշլար սասա պէօյիւք զամանթա Թարա օլընմշլար սըր։ Ճենուպզ չարգի սահնէյի հարպընաա մէնէրալ Մարքէնզէնին օրասընը Բրէմիսլին չամալինաէն սիւն Թէքարա հիւճիւմ պազլասը վէ պու հիւճիւմ մուվաֆֆաղիյէթլէ նէթիճէլինմաէ. բէք զիասէ միւսթաքէմ օլան Տրանսիսթ, Օսթրով, Բասիս, Վիսօզ, Վէնէթ էն, վէ Մօդվիսաք մէվզլարը իւե Գօթվանընն չամալը զարպտինաէքի Սէթիւլանընն չարգընաաքի Թէբէլեր մրէթքէթգ օրասուրաա պիրիճիւմ զաղթ իսթլէմէ սիր։ Նէօվէլ եարընընաա սիրէրլերինաէն չէզարազ հիւճիւմ իչէն հազրլազարաա պալընան սիւլմէն գընթարընը Թարը սթէչլերինաէ Ինկիլթերաա Օամ. հիւքիւմէթինէ վէ Խալիֆալըզը գարը իլանը հարպ իսթիսկի անալարմասը իւզերինէ զուհուր իթմէշ սիր։ Գու իսթան՝ սէօյլէնմիկի կիպի պասասրբլմզը օլմասրգասան մասա, սասիլերէ պիրլէշմէշ օլան Իսլամ Հինաու սասքէրլերի վէ Հինալիլեր ելէէօվմ Սինկապուր գալեսիլե սիլահ ատբօլարընա հաքմ սիրլեր. իսանը պասասրմազ իչէն կէթիրիլեն սասքէրլեր՝ քէնարինասալարընընքէսերէքլէրէ եէդազ նազալինի մէն էթմէշ սիր։ Գունքն իւզերինէ սոլեր չէհրի պամպարընմանա քալիլ Թահվիլ իսթեճեքլերինի մազամը Թէհանաա սեօյլէմզլեր սիր։ Իսանքն իւք կիւլերինաա 10))սէն զիասա Ֆրանսզ վէ Ինկիլիզլեր սասլեր Թարգընաա գարլ իսթիմզլեր սիր։ (Մ)

Գէրլին, 24.— Բուլկարակ Մալիս 26սա Թարգանանաաղ սըր։ (Գ)

Բասա, 21 (կէչիգմիշ սիր).— Գուսապահ Ավսթրիա սէֆարէթինին պիր քանթարէթ խարճիւ նէզարէթինաէ Մ. Սանինօ իւե կէօրիւշմէշ սիր։ Իթալիա հարպիւե նազրը Ժէն. Զիւբէւե պու կիւն Մ. Սալանարա վէ Մ. Սանինօ իւե միւղաքերե էթմէշ, եօլլեանե սանրա պաշվէքլի սերալա կիրպկ գրալիւե կէօրիւշմէշ սիր։ Գու կիւն Բասասա մահիմ պիր նիւմայիշ վուգուս պուլուպ 100,))) քէչի գասար իւթիրաա էթմէշ սիր. նիւմայիշէրիր սերալա կիրպկ հիւքիւմարլարը ալդազմազ սըր։ Ամերիկա, Սրանա վէ Զուլֆէրիա սէֆարէթերինին միւթեմաթ միւլագաթլարընընաա պահա իսաէն կազէթալար հինը հարպաա Իթալիան Թէպասընընն հըմայեթ իւյնե սալեզասալարը։ Ամերիկա

ՊԱԼԳԱՆԼԱՐՏԱ

Գուլկար Ֆրզալարը. — Սթանպուլովինթ Ֆըրգասընում մկզբիւ Ֆըրգանդն բէիսի Մ. Կէննաթիֆի գործը հասել օրն ինքիալ հիսաի պէր մահիլէթ ալմալ սբր։ Մ. Կէննաթիֆ՝ Ռուս մանհիլերինէ թէրվիհ խիլին եռսալրը թասվիպ էթմէք սուրէթիւլ Ֆըրգանդն միւսսիսի պուլընան Մ. Սթանպուլովինն եսասի բրէնսիբլերինի խալ իմանկինանն ալալը էթեմ խալիմէք սբր։ Մէսրիֆ նեզրդրլրս մկզբիւ Ֆըրգանդն իքնիսի բէիսի Մ. Բէրբէրեֆ՝ վիլայաթաքի իսթրեթանելերէ կէնտրալիզն պէր թանրիբանը ուսամիյէտ Մ. Կէննաթիֆի էհանէթ վէ միւրթեհիլքիլ ալէնէն թիհամ էթմէքաէ սրիլիր։ Մկզբիւ թանրիբանը՝ Կէննաթիֆ գործը պէտիւգ պէր մէհմունիյէթսիզլիք թէվլիա էթմիյ սբր։ 21 մայիսաէ թըրլանաճաղ օրան գունկրեսէ Մ. Կէննաթիֆին մէկզը թանին խալիլեմէք սբր։ (Մ)

*** «Դամբանա»նընդ պէյանընա կէօրէ, Սթանպուլովինթ Ֆըրգասը ազալորը բէյս ինքիլիսպէնա պաշամաղ իւզրէ ուսամի պէր էմթիմա ազա խալմէքլեր սբր։ (Լ. Թ.)

*** Գուլկար ազիզերինանէն Սէն Սէրիս վէ Մէրթա եօրթանսը Սոֆիասա բէք բարլաղ պէր սուրէթաէ իմբա օլունմըշ սբր։ Այնը բուհանխանէն ասնրա, պէրիւն մէքթէպ չոկէրուլերիւլ սաբէրլիֆնուն թանպէլերի հիլ քիւա մէք գանդընդն էսնունաէ թօբլանմըշլար սբր։ Քէղա Մակեդոնիալը բէք չոգ մասրուֆ զէվթ սախի պու չենիկէ իմթիսաք էթմէլեր սբր։ Դուլեմ թանպէլերի թարաֆընան թէրթիպ օլընան սիլանենաղլար թէպիրի իսիմի էսի։ Էրլենանէն ասնրա պէրիւն Սբրպանան սրաղիսինի պանի էթմի էսի։ «Սթամբա» նամ իմալա կազէթասընդն էսպարթընա կէօրէ, Սբրդ պաշ վէքիլի Բանի՝ Տամասցիանընդ իմալանլարընա իւղալենէ Սբրպանանն մանի օլաճաղընը իմալա հիւքիմէթինէ թեպիղ էթմի սբր։ Սբրպալարը իմալա ալէրինաէ նէ սէրեէմ հարթաթանա պուլընընդրլարա, իմալանլար սա Սբրպարը ալաթմաղ իչէն օ գասար ալիէնամալըգ կէսարէրօրլար։ Իմալանը Ավարիա եսբարընը թէքէֆիսէ միլանընա Ավարիանը Սբրպանան սովալը սաբիրլիսինէ թէարուղ էթմէտիսինէ սաբիր թէեմանթ վէրմէսի չարթը սա մէվճուա էսի։ Գաւ սէպեպլէ իմալանը Սբրպանանը թէեքին վէ պէր սերեմեյ գասար թաթմին եյլեմէք իչէն Գալ կարիանան մենֆիինին մէվճուա օլաուղ մահալլերի սե Սբրպանան հէսապընա միսաֆասա չալաշմասը թէնիքէսի վար սբր։ «Իրգա՞թ...» (Թանին)

*** Իմալանը խաթթը հարքէնէն պահա իսն «Դամբան» կազէթասը սէօր քի. «Իմալա՝ Ալեման վէ Ավարիանը հիմալեի ալիքնա պէօյիւք պէր հիւքիմդի օլմըշ սբր։ Իմալա՝ Մաքեվել ինանէթնէն սահա բիլանքեսանե վէ էհանէթքարանե չէվիրմիկի սիսաէթ սալէնմե պանկիւն Գալգան եսբրդ սասսը իւզերինաե հաքիմիյէթինի թէվսի էթմէք խիւեսբլա հարիս պէր սթամա կիպի եսբրդ սասմրդա մաթմաղ նազարընը տիքերեք Ռուսիա իւլ պիւթիւնէ Գալգարիթանընդ պէօյիւմսինէ մանի օլմադան սբր։ Իմալա՝ ալը զէմանա Տալմանկա սա հիլինի իւղալ էթմէք իչէն Սբրպանալա պիրլեշմէյ սբր։ Սբրպանանա իւլեպէտ Մակեդոնիասա եէրլեշմէք վէ հուսուսալարընը Սելանիկէ սաղրը թէվսի էթմէք իչէն եսբրդ իսէնէք սբր։ Իչթէ գանընդն իչէն սբր քի, Իմալա՝ Գալգանլարասա թէեսիսի հաքիմիյէթ էթմէք սուրէթիւլ Գալգան էհալիսի վէ պէիսասա Գալգարիթանդն իչէն թէհլիքէլի պէր խասիմ սբր։ Ֆագաթ Իմալանընդ մանիպը սբ օլասուղ գասար հիւրանքեսը օրան թասվվուրընը թէմամէն մանվանթիյէսիզլիքէ նէթիհէլենեմէք սբր։

Նունան գալարընդն ահվալը սբնիյէսի. — Սան թապիպ բասբրընասա գալարընդ սէրեէրի հէրսբէթի 38,1 օլարադ կէսասթերիլմիկինի Աբինա օժանը եազալը։ Դալարը թէասվի էթմէք իւզրէ Գալիլանաէ պուլընան բրաֆէսսէօր Դրոցցն հէլպ իսթիհէկի զանն օլընմադան սբր։ (Դ)

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

ՄՈՒԱՄԷԼԱԹԸ ԱՍՔԷՐԻՑԷ

Մագրի fեօյ ախզը ասfեr մեհլիսի rիյասեթիսնեն. — Մագրի քեօյ ախզը ասքեր չիւպեսինէ մեքսուբ գարիյեսիր վէ սահալաթ խալզընան եէրի վէ եասանեղ 311 թէվեսիսլիսլերէ (19 եաչընասքիլեր) սենիյնը սոպզասան սենեի սթիսիյ թերք վէ իսբաճ խալինեն 307, 308, 309, 310 թէվսիսլիսլի (2), 21, 22, 23 եաչընասքի) էրպապ էանանընն նէհայէթ Մայիսին 18-ինի բազար էրթեսի կիսինանէ գասար պէհէմմէհալմագրի քեօլիհանէ միքեչէնքիլ ախզ սասքեր մեհլիսինի միբասաթլարը լազըմ սբր։ սահմ միբասաթասա պուլընանլարընը պու միասէթ մրբուրինան սանրա սիչաը միճաղաթ օլասաղլարը իսան օլանը։

ՊԷՏԷԼԸ ՆԱԳՏԻ ԱՍԱԱՊԸՆԸՆ ՆԱԶԱՐԸ ՏԻԳԳԱԹԸՆԱ

Սբանայօլ տեՖթիsարդրզնեսաճ. — 1. — Գիրինէ թազաթթ պէտէը նազախէնի թէսլիմ էթմէյ օլան միւքելլեֆին թարիսը թէսլիմ մաքսի օլմամագ իւզրե 60 կէսն զարֆընա իքինէի թազաթթի թէեմլիսիսե մեհազուր սբր։

2. — Իքինէի թազաթթին թէեմլեսսի իչէն ախզը սաքեր չիւպեսերինե միբասաթաթ իրսալիսե թէսլեկնէ լիազամ օլմայաղ եէլեբերնաեքի պէրինի թազաթթ սա մազազաղ իմ ու խապերի վէ եա վեսիգասը իւե սողրասան սոզրայա մալ սանաբզլարընա միբասաթաթ իսալիսնք լազըմ սբր։

3. — Միասէթը զանանսիսլ զարֆընա իքինէի թազաթթի թէեմլիսե իչէն ախզը սաքեր չիւպեսինէ միբասաթաթ իթալիկինանէ վէ պու սեպեպլե միասէթի կեչիրիկինանէ պահալա վազը օլմադ իասա զարֆէնե մամալ օլմայաճաղը հիպի պու պազաե հէյ պէր մասազերեթ սաբի զապալ վէ իսթիմա իսիմլեմեհեք սբր։

4. — Մալ սանաբզլարը զեվալի սաաթ 9պալչազանան սգյամ սաաթ գեչե գասար էսիթի վազեթէ էթմէքաէ օլաբզլարընան, պու զեմանա մալ սանաբզլարընա միբասաթաթ իսալիսի իսճաղ իսաէ. միասաան սանրա կէլենլերէ միբասաթաթ էթմէմէ նազարբլար պազլաճաղ վէ պու կիպիլեր հազզընա պիլա թեբեասիս սէքքամը զանանիլե թաթպէդ օլանաճաղ սբր։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ ՆԱԳՏԻ ԱՍԱՀԱԹԸՆԸ

Սբանայօլ տեՖթիsարդրզնեսաճ. — Մագրի քեօլ ախզը սաքեր չիւպեսինէ միբասաթաթ գարիյեսիր վէ սահալաթ խալզընան եէրի վէ եասանեղ 311 թէվեսիսլիսլերէ (19 եաչընասքիլեր) սենիյնը սոպզասան սենեի սթիսիյ թերք վէ իսբաճ խալինեն 307, 308, 309, 310 թէվսիսլիսլի (2), 21, 22, 23 եաչընասքի) էրպապ էանանընն նէհայէթ Մայիսին 18-ինի բազար էրթեսի կիսինանէ գասար պէհէմմէհալմագրի քեօլիհանէ միքեչէնքիլ ախզ սասքեր մեհլիսինի միբասաթլարը լազըմ սբր։ սահմ միբասաթասա պուլընանլարընը պու միասէթ մրբուրինան սանրա սիչաը միճաղաթ օլասաղլարը իսան օլանը։

ԹԱԳՍԻՄՏԷ պանքէ էլիսասանընդ էվինէ խարբզլեդ իչէն կիրէն Եունանը Եանի նամ սիկէր Տիմիթրի 4 սէնէ քիւրեք ճէզասընա մահքիմ օլմսլ սբր։

ԵԱՆԿՐԵ.— Եվվելքի կէեէ Սարբ. եարաս պազգէը Ճաֆերին գուլիպէսնանէն եանկրն չեզբպ, մկզբիւ գուլիպ եանմզլ սբր։

ԻԶՄԻՐ «Թիճարէթ» կազէթասընա օգունմզլ սբր. «Հասան զէմանընդն արիֆէսինաէ պուլունզլարզդ։ Թարլարաա էքնիկիր զարէն պաշլանմզլ օլուպ, պու սենենին մահուլը բէք ֆէյզլի օլմաճաղ անլաշզլմաղաա սբր։ Գաղ վէ տամ չեպուգլարը լասխի զասյեք մունթազամ պէր հալալ սբր. եասղան միբէմամի եաղմուրասան վէ բիբիուպէթան ալալը պէր սրա մուզիրդ պէօհէքլեր զուհուրընան գարզելլարաբ իսէ ալ, պէր ալան պէրու եսենն չիմալ բիւկեսարլարը վէ հավանընն սերին կիթմեսի պու թէհլիքելի իզալե էթմիշ սբր։ Գաղ կէեէլերին ասղրագ կէշմեսինաէն հասզլ օլան զարար իսէ բէք եէեմմիյէթսիզ սբր։ «Սուլթանիյե» թապիր իսիլեն իւզիմին ան հասզլաթը 800 պին քէնթալ գասար թախմին օլաբնեպ, պունդն 17),000 քէնթալը նէֆէր իզմիր սախիլինաէ մեվճուա պուլընամաղա սբր։ Ինչիր ազալարը սախի մուհիպը մէհմունիյէթ չարթլար սախլինաէ նեչվ ու նեմա պուլլար։ Զէյթին ազալարը չէյէքլենմիշ օլուպ, զեյթին մահսուլընդն սախի բէք ֆեյզլի օլմաճաղ մեմալ սբր։ Բամուգ զերբինէ պաշլանմզլ օլուպ, պիլիսասա Հերմյա վասիլերինաէ եվվելքի սեչելերե նեպպէքեն սահա ազ բամուգ եէքիմզլ սբր։ Կէչեն սենեքի մահսուլաթընն եարբընասան զիյասեսի նեֆէր վիլայէթ սախիլինաէ մեվճուա սբր։»

(Լ.Թ.)

ՊԱՀՐԻՑԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ

Գիր սենե զարֆընասա լիւզմամը օլաճաղ սեպզե, սահալաճաղ ալեթը սերերիե վէ բասսկեօլ. 4000 քիլօ բաշմասրբ, 2200 զարֆ գասրալա պալզը, 37 գալամ եէլեթերեզ սա եէսա, 52 գալամ զբբրասրեզ։

Գիլ մրազյեսե թալեպլերի եսհասանե պուլընան բաշամասրբ վէ սարասրա պալզընընն եէլազե 3 գամմյալ իսալեի գարիսերերի վէ սիկէր եէսանընն մրազյեսե վէ մունազասասրընընն բասմի Մայիսին 14-ինի բէնճլենպիկ կիսինա իբբասրբ մուգարբեր օլասաղլարընան մէզբիւ եէսանընն միզյեսե վէ միւնազասասրընա իչթիթ գարֆ իսթեսերինեն եէվմբ մէզբիւսե սերեզթթ սազեերերլլ գահիրիե նեզարեթի 4-ինի սարբեսինե միբասաթաթ եալեմերերի իլան օլասրբ։

3—2

§ 11,000 քիլօ սապոն։

Եվվելքե պիլ մունազասա թալեպլերինե իհալե իսալուպ, զիմիսիե գասար իրֆաթ թեսհիսա իսեմեյեն միբեսհիսաբերին նամ վէ հիսապընա միունազասրյա վազ իսալիմզ օլան 116,000 քիլօ սապոնընն պու քերբե 100-ե 3 թենզիսլիքե իճրա իսիլեն միունազասրը նեթիճեսնաեքի ֆիյաթ հասրը իթթասրա կեօրիւլեմմիզ օլաբզլընան, մեզբիւ եէմբզասրբ սապոնընն Բասմի մայիսին 14-ինի բէնչլենպիկ կիսինի եէնիբան միունազասրը ֆիյաթ միթեսիլ կեօրիւլեմմիզ սերեզթթ սազեերերինեն, թալեպլերին սերեզթթ սազեերերինի միասթասրզլեն եէվմբ մէզբիւսե պասեզզասեր 5է գասրա գահրիե նեզարեթի 4-ինի սարբեսինե միբասաթաթ եալեմերերի իլան օլան օլասրբ։

3—1

ՀԱՐԳԻՑԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— Իսթիրը սաքերի իչէն քիւլի մզգասրա նեսիսա, մերթմեք, գասուլա վէ պասան միմասել մէվասա սլընաճաղ սբր։ Իրա իսեեեքլերը 100-ե թէեմնասրլարընը միասթասրզլեն հեր կիսն էէվզամմը ամամէրեսինե միբասաթաթ էթմինլեր։

3—3

§ Սարասխանե զանանսրա ամպարը քեսիմխանեսինե պէքսիմաթ թարդասը պէղի զերբեքնթլարը։ Աբբր Գասրա իմալաթխանեսինե քեօհնե եէպիսիլք զերբեքնթը։ Ֆեն ֆապրիգասընա զարթ չերիսի, չաղլասաք, քեօհնե սեմիր բալչասրը վէ գաղան բարչասրը, թաթթա սեթթերե թալաշը։ Գեյզզ զանանսրա ֆապրիգասընա մեյին, քեսսլե, վաքթա բարչասրը վէ պունսաղ միզասյեսլե վազ օլանարագ մանթթեքիճի ֆիյաթթարլա թալիպլերի իսզերինե սրբ։ Շեկրը հալեն 16ընը ճուսասա երթեսի կիսնի իհալեի գարթիյեերինն իճասրբ մուգարբեր օլաբզլընան, ֆիյաթարա զամմ իլեխպա թալիպ օլանլարը եէվմբ մեզբիւսե սասթ 2-ե 100-ե 10 թեեմնանթ ազչեերինի միասթասրզլեն Լէվզիմթը ուսամիյե սարբեսի միպալեթթ գամխանընան միբասաթաթ։

3—3

§ Եէասրը սարասիյեսե մահսուս 9 նամբրասան 20 նամբրօյա գասրբ գալալը թօգա, սեմբ հալգա, գանասուրասրա մահսա ս նալչ, խամ չարբգ, խրսեքարերի վէ սարբ սապնը քեսեսե. սեմբրի սաղը չեհրը հալն 13-ինի չարչենպի կիսնի միունազասրա վազ, վէ ֆիյաթ հասրբ իթթասրա կեօրիւլեմկի հալալ, իհալի գարթիյեսի իրբա զբլընաճաղընասն, չերսիթթի անլամազ իսթեյեներն հեր կիսն վէ միունազասրա իյիթրասրբ իսեեեքլերին ալ եէվմբ մեզքիրասե գասեզզեվալ սասթ 2-ե 100-ե 10 թեեմնանթ ազչեերինի միասթասրզլեն Լէվզիմթը ուսամիյե սարբեսի միպալեթթ գամխանընան միբասաթաթ։

3—3

§ Ճիհեթը սաքերիյե իչէն սարբ վէ պեղազ վազելն, գարես եաղը, միսհ վազելն, պալզ եաղը, պենդն, զամբասրա քեսղրաբ իլե թանիյե ֆապրիգասրբ իչէն սիւրպեն չարթրնա մախսուս չեկեքեն մամալ մել, 20 թապգասրչ, 15 թապգասրեսրա մաքնասրա մախսուս սա, 6 սաեա ֆերբյա, 4 թապգասրա թազ եեկեքեր իչէն սա, 6 սաեա չեզկեզբ մաքնասրընա մախսուս սեկնասրբ, 30 սաեա թազ չեքեմ, 2 սաեա զամբասրա թազբ, 3 գրյե գալամ 50-եր մեթրս եեկեքերե, չերիսա մաքնասրնա վէ լեվանասրլարա մախսուս գալբ 12 չեֆթ չեզկեզբ մաքնասրնա մախսուս սարբասան եաթգազ մեսպասրա գեզնեճաղընասն իսգա վէ եվանֆ վէ չերսիթի հազգընասա մալիսմաթ ալամազ իսթեյեներին հեր կիսն վէ էթթասրա թալեպ օլանլարընա սա չեհրը հալն 13-ինի չարչենպի կիսնիս պաեեզզեվալ սասթ 2-ե եեզազ 10 թեեմնանթ ազչեերինի միասթասրզլեն Լէվզիմթը ուսամիյե սարբեսի միպալեթթ գամխանընան միբասաթաթ։

3—3

ՇԵՀՐ ԵՄԱՆԷԹԻՆՏԷՆ.—

§ Պալագիս տաիրեսխանեսի, Եիրե Գաթան հարիյամհալինե սրա խարթթասխիրեն Գասրբ վէ հարիգ մահալի իսե սաբերե գասրբասրա Գասրբ իսիմի օլաբզընան վէ եվվելեե սրասլար սահազնա վերիմի օլան չարբասրը պիթթասրի հիւքմերերի օլամալամաղընան ալեգասասրանընն մանասալ խարթթ մանեմպնեե սրասլարը հազզընա պիր կեսնա իթթասրալասրբ օլաբզը հալե գա իսթթասրա պիր ալ զարֆընա Գալալեա սարբեսինե միբասաթաթ եալեմերերի իլան օլանբբ։

3—2

§ Միասսասթաթ սբհհիսե իչէն լիսզասրբ օլան եաեմթթ Գեզպիսե մեվզբի միունազասրյա վազ օլանասրագ չեհրը հալն 20-ինի չարչենպի կիսնի իհալի եվվելիսե վէ պեեեի հասրբ լալբզընան կեօրիւլեմկի Թագսրբաե 25-ինի բ. երթեսի կիսնի սե իհալեի գարթիյե իճասրբ մուգարբեր պուլընմզլ օլասաղընան եսեվմթթ մեզքիրեեինն ճինս վէ մզգասրբյա չերսիթթ Գեալմիսեեի սանասագ իսթեյեներ մուսասան մասրա հեր կիսն վէ Գալալ օլանլարընն սարբեսն Օսմանը ալգանը Թեեմնանթ ազչեինի միասթասրզլեն Շեհր Էմանեթի Լէվզիմ միասրիթթինե միբասաթաթ եալեմերերի իլան օլասրբ։

3—2

ՍԿԻՒՏԱՐ ՍԱՆՃԱՂԸ ՄՈՒՀԱՍԵՊԷՃԻԼԻԿԻՆՏԷՆ.— Գեյմերթ մահամմենեսի 1,700 զրչ. Գասրբ քեօյսե Ուլաս Օլուգ մեվզբինասե 16 սեօնիսմ Գասրբ սերասնինասե 96 զբթա սրսա, 66 խանե, 3 սիւքքեան, 2 պաղ սախրբն 512 սեհմ էթիպասրբյե պիր սեհմի։ 16200 զրչ. Գասրանճբասա Սթասիօն գուրպինասե 6, 7, 11 նամբրօյա սերասնինասե 1 պաղ քեօյգ վէ 1 պաղ խանե վէ պասթան գուլասրնը հավի 22,411 զբրա պասթանն 8-ե 1 հիսեեի։ 1,400 զրչ. Գանլբճասա Միհրպասա ճասաեսինասե 3 խարիթա նամբրօյա 280 զբրա սրսանն Գեմասը։ 1100 զրչ. 1 խարիթա նամբրօյա 220 զբրա սրսանն Գեմասը, 3825 զրչ. 11 խարիթա նամբրօյա 510 զբրա սրսանն Գեմասը, 2250 զրչ. 15 խարիթա նամբրօյա 300 զբրա սրսանն Գեմասը, 2,025 զրչ. 17 խարիթա նամբրօյա 270 զբրա սրսանն Գեմասը, 1300 զրչ. 5 խարիթա նամբրօյա 260 զբրա սրսանն Գեմասը, 3.800 զրչ. 39 միւքերեբ խարիթա նամբրօյա 380 զբրա սրսանն Գեմասը, 960 զրչ. 45 խարիթա նամբրօյա 160 զբրա սրսանն Գեմասը, 1,300 զրչ. 7 խարիթա նամբրօյա 260 զբրա սրսանն Գեմասը։ 1200 զրչ. Սկիւտարա Յոզանեզլար ճասաեսինասե 169 նամբրօյր սիւքքեանն 44-ե 3 հիսեեի։ 3500 զրչ. Նէրթպան գարիյեսինասե Մուրասիյե ճասաեսինասե 3 սեօնիսմ 2 եվվելք Գասրանն Գեմասը, 40,000 զրչ. 20 սեօնիսմ Գասրանն Գեմասը, 825 զրչ. 1 սեօնիսմ 2 եվվելք 200 զբրանն Գեմասը, 19,125 զրչ. 38 սեօնիսմ 1 եվվելք Գասրանն Գեմասը, 6750 զրչ. 4 սեօնիսմ 2 եվվելք Գասրանն Գեմասը, 28,000 զրչ. 14 սեօնիսմ, 400 զրչ. Տեյրմեն հիմասրընա 8 սեօնիսմ Գասրանն 8-ե 1 հիսեեի, 1066 զրչ. 8 սեօնիմ Գասրանն սիւրա հիսեեի, 42,500 զրչ. Եսիր Աղա մեվզբինասե 17 սեօնիսմ Գասրանն Գեմասը, 12,700 զրչ 6 սեօնիսմ Գասրանն 1 եվվելք 167 զբրա Գասրանն Գեմասը։

Գալասեե տինս վէ մզգասրբ մահասրբ եեբ եմեբ վէ երգեի մահալե ֆիրուսթթ խարիմեք իսիմեք իւզրե 25 նեսան 331 Գասրեիսնանէն 8 Գեմաղ 331 Գասրեիսնանէ գասրբ մրազյեսեյե վազ խարիմ օլաբզընան, իյիթրասրա Գալիպ օլանլարը զզմեքը մահասմեկնեինն 100-ե 10 նիսպեթինե սեբբզթթ։ իւե Սկիւտարանճաղը եմրբեյ եմրբեյ մեմուրլարընա միասրասրբ մեմուրլարընա սեբբզթթ։

3—3

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԻԶՄԻՐ Ռազ. Ժողովը հիւքիմեթին պիր թեզբերեսինի օգուսզլ սբր. պունասա ֆեբմանը օլմայան քիւիսելերին ֆեբմանլարընը ալմագ իւզրե, քիւիսենին բլանը, գրյմեթի, նե ճինս Գարբագ իւզերինե պինա խալիսիկի, քեսարկեր վէ եա սախլագ օլուպ օլմասրընը վէ սարբե Գաֆսիսլարընն էթասրա Գասրանն սեվզբ։ Հիւքիմեթին պու սարբե Գալիմաթը իզզերինե լազըմ կելեն մահալեա Գասրանն Գեմասը խա։ Հիւքիմեթին պու սարբե Գալիմաթը իզզերինե լազըմ կելեն մահալեա Գասրանն Գեմասը։ Ֆեբմանը օլմայան քիւիսելեր պեր վիճեզ սեթի սբր. Իզմիրին Ս. Սաեֆ սենեսնա, Ս. Լուսասարիչ, Ս. Ցարսրիեն, Ս. Եբրդրդսբիեն, Ս. Թազասար, Մեենմենին Ս. Սարգիս, Մանիսանին Ս. Սիսե, Գեկլամանին Ս. Աասասճաճին, Գուլասանին Ս. Աասասճաճին, Սեսքենին Ս. Աասասճաճին քիւիսելերի.— Իզմիր խասթախանեսի Հազարարանը Գեսիլեներ պուլընմազա, Զարեհ Սպարթալը, Արլակ Դասեթ, Ցակոբ Զիւնանկեսան, Սիմոն Տ. Գասնիկեան, Գերճ Սիվթիսարեան եեթ։ Գեսիլեր Գաֆսի օլընմզլսար սբր։

ՍՐԹԱՔԷՕԳ Թազ. Խորհուրդը 4 սեղեկեք միասրբը մեմուրկեթինին խրթամը հասեպիրլե հիսապարը պերսպեր խաթիթասընը Բաթրիգեանեյե վերեեեք սբր։

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ԱՎԱՍԹՐԻԱ ԹԵՊԼԻՂԱԹԸ

Վիեննա, 25 մայիս (Ռեսմի).— Վասաթի կոլեգիասա միԹԹեթիգին օրասլարը պիՔԻՆ եեպիլասե Սենիվասան եօգարը Տանեսթերե գասրբ պեօյիւք դասվեՔլեբ իւզերինե հիւքիմ էթարեբ. Ժեներալ Մաքքենզենին օրասլարը ճՇնեը Ավարիա Մասբր օրասլասրբ պիրլեքասե Ռասանինը զապԹասա մեզքիրբ չեհրին չարգ վէ ճենասլը չարգիսնե սարբը Սանա գասրբ իւերլեսիբ։ Տիւշման պիր չոգ մասգարի հիւճիմլերլե գալա իԹՔԻՔ սրազեի Թեքարբ զապԹ էթմեքե իսթեսե իսեբ, հեր Թարֆասա կեբի բիսսկիբբիլսի վէ քենասիսնեն 21000 եեր իւե 39 Թոբ վէ 40-սան զիասե մեԹրլեեզ օլանը։ Բուհալը վէ Գեսմ-Երմոլեեքի Ավարիա—Մասբր օրասլարը Բրզեմեսլե սարբը իւերլեմեքասե օլզա գանը մանհարեպեերբ նեԹեեեսինասե արզի գազանարբ։ Ամերիգա սարբ մեզքիրբ չեհրին չարգ վէ ճենասլը չարգիսնե սարբը Սանա գասրբ իւերլեսիբ։ Տիւշման պիր չոգ մասգարի հիւճիմլերլե գալա Ի